

Rejestracja podatkowa w Niemczech spółki kapitałowej z siedzibą w Polsce



Rejestracja podatkowa w Niemczech jest obowiązkowa, jeżeli firma z siedzibą w Polsce ma wykonywać w Niemczech usługi, od których musi tam odprowadzany VAT (np. na rzecz prywatnych osób).
(Zwolnienie z podatku VAT w Polsce nie działa na terenie Niemiec).

Jest potrzebna przy usługach budowlanych, aby uniknąć obciążenia 15% podatkiem od usług budowlanych (*Bauabzugsteuer*). Warunkiem jest wówczas uzyskanie zwolnienia z podatku (*Freistellungsbescheinigung §48b EStG*). Aby firma z siedzibą w Polsce mogła otrzymać niemiecki numer podatkowy (*Steuernummer*) i zwolnienie z podatku musi złożyć do niemieckiego urzędu skarbowego wnioski o rejestrację podatkową na zamieszczonym poniżej formularzu.

Piszząc „spółka kapitałowa” mamy na myśli ogólnie spółkę posiadającą osobowość prawną lub inną osobę prawną. Ten formularz i ta procedura może być użyta do rejestracji podatkowej spółki z o.o., spółki akcyjnej lub innej osoby prawnej.

Nasza firma świadczy pomoc w przygotowaniu wniosku o rejestrację podatkową w Niemczech. Pomoc polega na przetłumaczeniu i weryfikacji formularza rejestracyjnego (aby uniknąć błędów i kilku pułapek tkwiących w pytaniach) oraz na asyście w okresie rozpatrywania wniosku przez urząd (odpowiedzi na ewentualne pytania i pomoc w kontaktach z urzędem). Odpłatność wynosi 800 zł + VAT (984 zł brutto).

Wpłaty należy dokonać na konto 78 2490 0005 0000 4530 6876 należące do firmy TAXREFUND Sp. z o.o.

Aby rozpocząć procedurę należy wypełnić formularz po polsku, skompletować potrzebne załączniki (wykaz poniżej) oraz po dokonaniu wpłaty wysłać całość dokumentów do naszego biura.

ZLECENIE

Nazwa firmy (spółki).....

Adres

Telefon E-mail

Zlecam firmie „Taxrefund” Sp. z o.o. z siedzibą w Zgorzelcu, ul. Armii Krajowej 51A, przeprowadzenie formalności związanych z rejestracją podatkową w Niemczech.

Wykaz potrzebnych dokumentów

Aktualny wypis z KRS wraz z tłumaczeniem przysięgłym na j. niemiecki
Umowa spółki wraz z tłumaczeniem przysięgłym na j. niemiecki
Zaświadczenie polskiej administracji podatkowej dla Spółki
Zaświadczenia polskiej administracji podatkowej dla każdego z członków zarządu
Podpisy przedstawicieli Spółki na formularzach w miejscach oznaczonych „Unterschrift” x2
Proszę pobrać (link poniżej) i wypełnić dokument dane firmy
http://www.taxrefund.pl/druki/danefirmy.xls

Firmy które już działały w Niemczech powinny przesłać także

Kopie faktur za prace w wykonywane Niemczech
Kopie umów z klientami na terenie Niemiec
Wykaz zrealizowanych zleceń w Niemczech
Wykaz zatrudnianych pracowników

Data, podpis.....

Dokumenty należy wysłać na adres: TAXREFUND, ul. Armii Krajowej 51A, 59-900 Zgorzelec

Administratorem Państwa danych osobowych jest „Taxrefund Sp. z o.o. z siedzibą w Zgorzelcu, przy ul. Armii Krajowej 51A. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji niniejszego zlecenia zgodnie z polityką prywatności dostępną na stronie www.taxrefund.pl. W ramach realizacji niniejszego zlecenia dane osobowe będą udostępniane niemieckim urzędowi. Dane mogą być także udostępnione podmiotom wspomagającym działalność Taxrefund Sp. z o.o. w szczególności w zakresie realizacji niniejszego zlecenia oraz w zakresie obsługi finansowo-księgowej. Posiadają Państwo prawo dostępu do swoich danych, do ich sprostowania, przeniesienia, ograniczenia ich przetwarzania, sprzeciwu wobec ich przetwarzania oraz do żądania ich usunięcia. W celu realizacji uprawnień należy skontaktować się z Taxrefund sp. z o.o. Przysługuje Państwu również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Obowiązek podania danych wynika z niniejszego zlecenia, a także przepisów o rachunkowości na terenie Rzeczypospolitej Polskiej oraz krajów Unii Europejskiej.

www.taxrefund.pl - biuro@taxrefund.pl - zwrot podatku dochodowego za pracę za granicą - www.pracabezgranic.info

EUR: Alior Bank PL36 2490 0005 0000 4600 9046 0523 Swift code: ALBPPLPW

PLN: Alior Bank 78 2490 0005 0000 4530 6876 6537

NIP 615-20-42-800, REGON 022040666

„TAXREFUND” Sp. z o.o.

ul. Armii Krajowej 51A, 59-900 Zgorzelec

Telefon +48 75 7719765, Fax +48 75 6126854

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej we Wrocławiu

IX Wydział Gospodarczy KRS 0000444954

Kapitał zakładowy: 75.000 zł

I. Antrag / Wniosek

auf Erteilung / o wydanie

<input type="checkbox"/>	einer Ansässigkeitsbescheinigung gemäß dem deutsch-polnischen Doppelbesteuerungsabkommen zur Durchführung des Steuerabzugsverfahrens bei in Deutschland zu erbringenden Bauleistungen (§ 48 EStG) certyfikatu rezydencji podatkowej na podstawie niemiecko-polskiej umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania dla celów potrącenia u źródła podatku z tytułu świadczonych na terenie Niemiec robót budowlanych (§ 48 niem. Ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych [Einkommensteuergesetz, EStG])
<input type="checkbox"/>	einer Bescheinigung über die umsatzsteuerliche Registrierung (Umsatzsteuer-Identifikationsnummer) zaświadczenia o rejestracji podatnika podatku od towarów i usług (numer VAT)

Angaben zur Person der/des Steuerpflichtigen / Dane osobowe podatnika

Name und Vorname der natürlichen Person bzw. Name der juristischen Person Nazwisko i imię osoby fizycznej lub nazwa osoby prawnej	
Geburtsdatum der natürlichen Person Data urodzenia osoby fizycznej	
Ständige Wohnstätte (Mittelpunkt der Lebensinteressen) der natürlichen Person bzw. Ort der Leitung der juristischen Person in Polen Stale miejsce zamieszkania (ośrodek interesów życiowych) osoby fizycznej lub miejsce zarządu osoby prawnej w Polsce	Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort Ulica, numer domu, kod pocztowy, miejscowość
Art der Tätigkeit des Unternehmens (Gewerbebezug) Rodzaj działalności przedsiębiorstwa	
Steuernummer und ggf. Umsatzsteuer-Identifikationsnummer in Polen Numer identyfikacji podatkowej lub numer VAT nadany w Polsce	

Datum / Data

Unterschrift der/des Antragsteller(s) / Podpis wnioskodawcy

II. Bescheinigung der polnischen Steuerverwaltung / Zaświadczenie polskiej administracji podatkowej

Gemäß der in Abschnitt I gestellten Anträge wird für den/die dort genannte(n) Steuerpflichtige(n) bestätigt, das der/die Steuerpflichtige

Zgodnie z wnioskami złożonymi w Części I niniejszym zaświadcza się, że wymieniony podatnik

<input type="checkbox"/>	in der Republik Polen ansässig ist jest rezydentem podatkowym Rzeczypospolitej Polskiej
<input type="checkbox"/>	im Zeitraum vom _____ bis _____ in der Republik Polen ansässig war w okresie od do był rezydentem podatkowym Rzeczypospolitej Polskiej
<input type="checkbox"/>	in der Republik Polen umsatzsteuerlich registriert ist jest zarejestrowany w Rzeczypospolitej Polskiej jako podatnik podatku od towarów i usług

und dass nichts bekannt ist, was zu den gemachten Angaben über die persönlichen Verhältnisse (Abschnitt I) in Widerspruch steht / i że nie są znane żadne fakty, które byłyby sprzeczne z podanymi w Części I informacjami o sytuacji osobistej podatnika.

Finanzamt / Urząd skarbowy

Straße, Hausnummer / Ulica, numer domu

Postleitzahl, Ort / Kod pocztowy, miejscowość

Datum / Data

Dienstsiegel / Pieczęć służbowa

Unterschrift / Podpis

Übersicht der Werkverträge / Wykaz umów o dzieło w Niemczech – Firma.....

keine Werkverträge / nie było żadnych zleceń

	Ort der Leistung (z.B. Baustelle), Anschrift Miejscce wykonania (np. budowa), adres	Art der Tätigkeiten / Rodzaj działalności	Zeitraum der Inlandstätigkeiten: a) Beginn, b) Ende / Okres działalności w Niemczech: a) początek b) koniec	Auftragsumme in € / Kwota zlecenia w €	Fälligkeit der Vergütung / Termin zapłaty wynagrodzenia	Name und Anschrift des inländischen Auftraggebers / Nazwa i adres zleceńiodawcy

Arbeitnehmerübersicht in Deutschland / Wykaz pracowników zatrudnianych w Niemczech – Firma.....

keine Arbeitnehmer / nie bylo zatrudnionych pracowników

Nr. / Nr	Name/Vorname / Nazwisko, imię	Geburtsdatum / Data urodzenia	Anschrift des Arbeitnehmers / Adres pracownika	Zeitraum der inländischen Beschäftigung / Okres zatrudnienia w kraju (tj. w Niemczech)	Tätigkeiten bei anderen Firmen im Inland (Zeitraum und Anschrift) / Praca w innych firmach w Niemczech (okres i adres)

Die **Arbeitnehmerüberlassung** erschöpft sich im bloßen Zurverfügungstellen von Arbeitskräften, die der Dritte (Entleiher) nach eigenen betrieblichen Erfordernissen in seinem Betrieb einsetzt.

Praca tymczasowa polega na samym udostępnieniu pracowników, których osoba trzecia (pracodawca użytkownik) zgodnie z potrzebami zatrudnia we własnym zakładzie.

Die gewerbliche Arbeitnehmerüberlassung ist nach § 1 Abs.1 Satz 1 (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz) AÜG grundsätzlich erlaubnispflichtig. Die Erlaubnis zur Arbeitnehmerüberlassung erfolgt durch die zuständige Bundesagentur für Arbeit (für Polen: Bundesagentur für Arbeit Düsseldorf, Grafenberger Allee 300, 40237 Düsseldorf - Telefon: +49 211 4306-400, E-Mail: Duesseldorf.091-ANUE@arbeitsagentur.de)

Zgodnie z § 1 ust. 1 zd. 1 niem. Ustawy o pracy tymczasowej [Arbeitnehmerüberlassungsgesetz, AÜG] zarobkowe udostępnianie pracowników tymczasowych wymaga zezwolenia, którego udziela właściwa Federalna Agencja Pracy [Bundesagentur für Arbeit] (dla Polski: Bundesagentur für Arbeit Düsseldorf, Grafenberger Allee 300, 40237 Düsseldorf - Telefon: +49 211 4306-400, e-mail: Duesseldorf.091-ANUE@arbeitsagentur.de).

Bitte die Erlaubnis zur gewerblichen Arbeitnehmerüberlassung in Kopie übersenden!
Prosimy o przesłanie kopii zezwolenia na zarobkowe udostępnianie pracowników tymczasowych!

Die überlassenen Arbeitnehmer werden im Baugewerbe eingesetzt:

Pracownicy tymczasowi są zatrudniani w branży budowlanej: ja / tak nein / nie

Der erste Einsatzort der Arbeitnehmerüberlassung erfolgt am folgenden Ort:

Pierwsze miejsce świadczenia pracy przez pracowników tymczasowych:

Lohnkonten werden geführt in
Konta płac będą prowadzone w

Anschrift:
Adres:

Der für die Durchführung des Lohnsteuerabzugs maßgebende Arbeitslohn bzw. die für die Lohnabrechnung maßgebenden Daten werden ermittelt in:

Miejsce, w którym obliczana jest wysokość wynagrodzeń będąca podstawą potrącenia podatku / ustalone są dane istotne dla rozliczenia wynagrodzeń:

Anschrift der Betriebsstätte:

Adres zakładu:

Ein selbstständiges Dienstleistungsunternehmen (z.B. Steuerberater), das für einen Arbeitgeber die Lohnabrechnungen durchführt, ist keine lohnsteuerliche Betriebsstätte, vgl. R 41.3 der Lohnsteuer-Richtlinien).

Samodzielna firma (np. doradca podatkowy) wykonująca usługowo rozliczenia wynagrodzeń dla przedsiębiorcy nie stanowi zakładu w rozumieniu przepisów podatkowych, por. R 41.3 Wytycznych ds. podatku dochodowego od wynagrodzeń [Lohnsteuer-Richtlinien].

Die jährlich zu entrichtende Lohnsteuer beträgt voraussichtlich

Roczny należny podatek od wynagrodzeń wyniesie prawdopodobnie

0 € bis 1.080 €
od 0 € do 1080 €

Lohnsteuer-Anmeldung
ist jährlich zu übermitteln
deklaracja roczna

bis 5.000 €
do 5000 €

Lohnsteuer-Anmeldung
vierteljährlich
deklaracja kwartalna

mehr als 5.000 €
powyżej 5000 €

Lohnsteuer-Anmeldung
monatlich
deklaracja miesięczna

Die Lohnsteuer-Anmeldung sind grundsätzlich nach amtlich vorgeschriebenem Vordruck auf elektronischem Weg nach Maßgabe der Steuerdaten-Übermittlungsverordnung zu übermitteln (§ 41 a Abs. 1 Satz 2 EStG).

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.elster.de

Deklaracje dla podatku dochodowego od wynagrodzeń należy przesyłać na formularzu urzędowym drogą elektroniczną zgodnie z niem. Rozporządzeniem o przysyłaniu danych podatkowych [Steuerdaten-Übermittlungsverordnung] (§ 41 a ust. 1 zd. 2 EStG). Więcej informacji na stronie www.elster.de

Es wird darum gebeten, den Fragebogen vollständig ausgefüllt und mit den angeforderten Nachweisen und Unterlagen einzureichen, da dies zur Beurteilung Ihrer Unternehmereigenschaft/umsatzsteuerlichen Ansässigkeit und der örtlichen Zuständigkeit für die Zuteilung einer entsprechenden Steuernummer notwendig ist.

Prosimy o kompletne wypełnienie formularza i dołączenie do niego wszystkich wymaganych dokumentów. Jest to konieczne w celu ustalenia Państwa statusu jako przedsiębiorcy, rezydencji podatkowej oraz właściwości miejscowej organu przydzielającego numer podatkowy

Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig sind.

Zgodnie z moją wiedzą i sumieniem potwierdzam, że powyższe informacje są prawidłowe i kompletne.

Datum
Data

Unterschrift(en) vertretungsberechtigte(r) Geschäftsführer(in) oder
Gesellschafter(in)/ Beteiligte(r) bzw. aller Gesellschafter/ Beteiligten /
Podpis(y) członków zarządu lub wspólników/udziałowców uprawnionych do
reprezentacji bądź wszystkich wspólników/udziałowców

Steuernummer

7. Freistellungsbescheinigung gemäß § 48b Einkommensteuergesetz (EStG) („Bauabzugsteuer“)

Das Merkblatt zum Steuerabzug bei Bauleistungen steht Ihnen im Internet unter www.bzst.de zum Download zur Verfügung. Sie können es aber auch bei Ihrem Finanzamt erhalten.

Wir beantragen die Erteilung einer Bescheinigung zur Freistellung vom Steuerabzug bei Bauleistungen gemäß § 48b EStG.

Hinweise: Die mit diesem Fragebogen angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 27, 85, 88, 90, 93 und 97 AO erhoben.

Ort, Datum

Unterschrift(en) vertretungsberechtigte(r) Geschäftsführer(in)
oder Gesellschafter(in)/Beteiligte(r) bzw. aller Gesellschafter/Beteiligten
bzw. des/der Vertreter(s) oder Bevollmächtigte(n)

- | | | | | | |
|-----|----------|--------------------------|---|--------------------------|--|
| 250 | Anlagen: | <input type="checkbox"/> | Einlageblatt „Übersicht zu Bauausführungen/Montagen in Deutschland“ (Tz. 1.1) | <input type="checkbox"/> | Auszug aus ausländischem Register (Tz. 1.7) |
| 251 | | <input type="checkbox"/> | Vertrag/Verträge über Regie-/Lohnarbeiten, Tätigkeiten von Subunternehmen (Tz. 1.1) | <input type="checkbox"/> | Gesellschaftsvertrag (Tz. 1.7) |
| 252 | | <input type="checkbox"/> | Genehmigungsbescheid der Agentur für Arbeit (Tz. 1.1) | <input type="checkbox"/> | Einlageblatt mit Auflistung der Anteilseigner (Tz. 2) |
| 253 | | <input type="checkbox"/> | Einlageblatt mit Aufstellung der Betriebsstätten (Tz. 1.2) | <input type="checkbox"/> | Vertrag über Treuhandverhältnisse (Tz. 2) |
| 254 | | <input type="checkbox"/> | Vertrag/Verträge über den Kauf, Miete, Pacht oder Leasing von Geschäftseinrichtungen oder Anlagen (Tz. 1.2) | <input type="checkbox"/> | zuletzt aufgestellte Bilanz (Tz. 3.2) |
| 255 | | <input type="checkbox"/> | Arbeitsvertrag/-verträge des ständigen Vertreters (Tz. 1.2) | <input type="checkbox"/> | Vertrag über atypisch stille Beteiligung (Tz. 3.4) |
| 256 | | <input type="checkbox"/> | Vertrag/Verträge mit vom Unternehmen unabhängigen Personen (Tz. 1.2) | <input type="checkbox"/> | Liste der Organgesellschaften (Tz. 3.5) |
| 257 | | <input type="checkbox"/> | Empfangsvollmacht (Tz. 1.5) | <input type="checkbox"/> | Gewinnabführungsvertrag (Tz. 3.6) |
| 258 | | <input type="checkbox"/> | Teilnahmeerklärung für das SEPA-Lastschriftverfahren (Tz. 1.6) | <input type="checkbox"/> | Einlageblatt mit Angaben zur Art der Umsätze (Tz. 6.1) |
| 259 | | <input type="checkbox"/> | | | |

Finanzamt